

# 香港好设计

## DESIGN IN HONG KONG

### 内地展商机

#### MADE IN CHINA

香港好设计  
微信公众号



125屆廣交會  
優秀產品設計展示





## 项目背景和使命

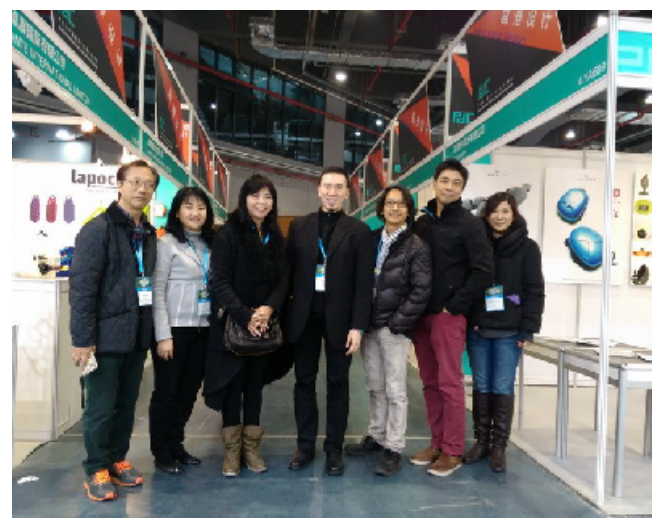
### Project Background and Objective

由香港设计商会主办的「香港设计」自2013年首度在广交会产品设计与贸促进中心举办,不断发展及促进拥有自主品牌的香港企业或从事经营各种品牌设计的香港企业在中国、内地以及国际之间的正常生意交流和合作。

「香港好设计内地展商机」秉承「香港设计」的精神及动力,以「好设计,好生活」为主题招募了一批香港优秀产品设计,冀以此作为一例,向国内企业商家展示中港合作的长远优势。毋庸置疑,此批产品清晰地反映出消费者的品味、消费能力与生活态度;产品设计有助于市场估算,甚至在满足需求的同时,参与定义市场需求。本会希望借此项目,让国内大小企业得以了解并接触香港产品设计行情,并携手发掘建立伙伴关系的商机。

Hong Kong Design Trade Association (HKDTA) has organised “Hong Kong Design” at Canton Fair since 2013 with the aim to promote and reinforce Hong Kong companies with own brands and various design services to open and explore the mainland China and international markets.

With the funding supporting from the Dedicated Fund on Branding, Upgrading and Domestic Sales (Organisation Support Programme) of the Government of the Hong Kong Special Administrative Region, Hong Kong Design Trade Association collaborates with Hong Kong Productivity Council to organise the project named “Made in China – Design in Hong Kong”. Project aims to encourage creative Hong Kong product designs and promoting Hong Kong designers to mainland market. These products are both creative and marketable, and can help clients better meet market demand. Lifestyle product designs embody the interests, attitudes, and opinions of a group or a culture. It seeks to inspire, guide, and motivate people with the goal of their products contributing to the definition of the consumers' way of life.



### 使命 Objective

- 提升香港设计师在内地市场的知名度  
To extend the visibility of Hong Kong design in Mainland market
- 向中国内地客户介绍香港中小企设计公司,提升公众对香港设计及创新能力的关注  
To introduce Hong Kong SME design houses to target clients in Mainland
- 透过举办展览及联系活动,建立社交平台,让内地制造商和香港设计公司直接沟通,共同创造商机  
To establish the business opportunity platform through organising the exhibitions and the networking events as well as establishing the social network for Mainland manufacturers to communicate with Hong Kong design companies in particularly the product design discipline





# 主席暨召集人的话

## Message from Chairman cum Project Convenor

「好设计，好生活」为是次项目的集体主题。香港设计商会 (HKDTA) 一直以来关注香港设计师及中小企业设计公司的长远利益与发展，希望透过是次项目为他们与内地制造商建立商业平台，长远的合作关系将使中港双方得以互惠互利。

香港设计师在专业知识及创新成效方面均达到了非凡的水准，这一点绝对毋庸置疑；他们在面对设计问题上所表现出来的解难能力、精益求精的思考方式和态度，也每每让产品达致极高品质。其中

在亚洲人体工程学领域方面，香港设计师更是不遗余力地参与研究与设计，其领导地位为世界带来更完善的创新与技术。香港设计师的实力实在不容小觑。

是次项目得到中国广交会产品和贸易生产中心 (PDC) 的鼎力支持，并与我们建立合作关系。广交会于1957年创立，是每年两次的综合性展览会，也是中国的一项重大活动，吸引来自世界各地的25,000多家中国最佳企业和20万名买家。在广交会期间，PDC通过设计展，设计论坛，配对和设计之夜等不同活动为设计师和企业提供「面对面」和「点对点」服务平台。香港设计商会从2013年开始参与这项设计界盛事，并得到政府的支持，提供资金以在广交会上设立更大规模的香港馆，让本地设计师有更好机会向业界及公众展示作品，也让各界人士得以了解香港设计行业的卓越成就，从而理解中国及国际文化趋向。

PDC于2011年成立，目标是为「世界设计」与「中国制造」之间的合作提供平台，扩大香港设计在内地市场的影响力，使中港双方得以建立起长远合作关系。HKDTA与PDC先后举办项目启动仪式、两个广交会的香港展馆设置、商业交流活动、设计论坛以及其他推广活动，凭借PDC的强大背景和网络，得以顺利进行，并收到可观成效。

除了参与广交会、组织商业配对营商活动，是次项目的另一项重要成果是创建微信和微博账户，为项目活动和新闻发布建立一个完善的社交平台，聚集香港设计师或设计公司以及内地制造商或买家。我们冀望此平台可以提供沟通渠道，让香港设计师可以在内地受注目，并在项目期间和日后提供持续的发展平台。



香港设计商会主席叶智荣先生  
Alan Yip, Chairman of Hong Kong Design Trade Association

是次活动参与的设计师均展示出他们的专业知识与对产品的前瞻性。他们的作品各具特色，却不失实用性，同时又兼顾对美感的追求。我们期望借此向国内制造商介绍这些人才，希望在不久的将来，中港能更紧密合作，缔造更良好的消费环境。

“Better design creates better environment” is the collective theme of the project. Hong Kong designers have a unique attitude, behaviour and approach in design problem which take in account user and usability by design and technology. The interpretation suggests a new relationship of ‘Design & Technology’, which automatically embeds the human issues and considerations in design and re-adjust the position of technocracy and Hong Kong designers will always act as catalyst to make things happen. Take another example that ergonomic design adds value and makes our society a better place to live, work and play. Hong Kong designers help the design community bring more innovations to our society with its leadership position in the discipline of Asian ergonomics.

With the objectives to extend the reach of Hong Kong designers or SME design houses in the Mainland market and to develop a business platform for them to communicate with manufacturers in the Mainland, several deliverables will be included in this project. Though there will be several deliverables, all of them will be associated with the exhibitions in the Canton Fairs with the support and collaboration with PDC (Canton Fair Product & Trade Production Centre).

PDC is established in 2011. It aims at providing an efficient service platform for closer cooperation between “World Design” and “Made in China”. (See Appendix 13 for the introduction of PDC and their services)

Canton Fair is held biannually in Guangzhou every spring and autumn since 1957. The Fair is a comprehensive fair and a major event in the China. It attracts more than 25,000 best Chinese enterprises and 200,000 buyers from all over the world. During the Canton Fair, PDC provides a “face-to-face” and “point-to-point” service platform



for designers and enterprises through different activities such as Design Show, Design Forum, Matchmaking and Design Night, etc. Up to May 2015, there have been a grand total of over 525 design companies/organizations from 15 countries and regions participated in the PDC design exhibitions in Canton Fairs including Germany, U.S., Australia, U.K., France, U.A.E., the Netherlands, Italy, Spain, Greece, Japan, Korea, Mainland China, Hong Kong and Taiwan. PDC collaborates with individual enterprises as well as some association and government departments from different countries to bring in the designs or designers from different countries into Canton Fair. The fair will mainly include the exhibitors from Product Design discipline.

HKDTA participated in the Canton fairs in the past since Year 2013. Applying the funding support from the government in this project, it is targeted to setup a larger scale of Hong Kong Pavilion in the Canton Fair so as to bring more Hong Kong designers to showcase their designs in the fair as well as to draw the buyers or public awareness of the excellent performance and professionalism of Hong Kong design industry. The Pavilion will showcase the successful design stories and some masterpieces that can demonstrate the features and uniqueness of Hong Kong designs so as to show to the manufacturers and buyers in Mainland about the strength of Hong Kong design industry which has solid understanding both Chinese culture and international trends.

The objective of PDC is to provide a platform for the cooperation between “World Design” and “Made in China”, whilst the objective of this project is to extend the reach of Hong Kong design in the Mainland markets, there is a perfect match in the collaboration. HKDTA will collaborate with PDC in some deliverables of the project such as the launching ceremony of the project, the setup of the Hong Kong Pavilions in two Canton Fairs, the business networking events, the design forums as well as other promotional activities. With the strong background and network of PDC, the project deliverables can be carried out more efficiently and effectively.

Besides exhibiting in Canton Fair and organising the business matching and networking events, another significant deliverable in the project is to create a Wechat and Weibo account so as to build a social platform for the publication of the project activities and news. It will also serve the purpose of uniting

and gathering the group of people, mainly the Hong Kong designers or design houses and the manufacturers or buyers in the Mainland. Wechat and Weibo become the popular and the essential tools for doing business in the Mainland. The building of the platform can provide a communication channel and let Hong Kong designers to get exposure in Mainland as well as to provide a continual development platform during and beyond the project period.

With the collaboration with PDC and the building for social platform, the problems of Hong Kong designers and the objectives of the project can be addressed and achieved effectively.





# "3D 计算机"iPhone手机壳 "3D Calculator" iPhone Case

设计师 叶智荣  
Designer Yip Chi Wing, Alan | Yip Design Ltd.

联络方法  
Contact +852-2420 3288 | alanyip@yipdesign.com

## 设计师简介 Designer Profile

国际知名产品设计师。曾受聘于美国加州青蛙设计及飞利浦荷兰埃因霍芬设计总部。1990年创立叶智荣设计公司，多年来经他设计不同种类之产品过千件，国际设计及发明专利数十项，推动中国原创。他的设计得奖无数，曾获多国政府邀请展览及收藏于多家中外知名博物馆及书刊。他的工作为中国产品设计奠定了国际地位及基石。



Alan Yip, an international renowned industrial designer. He worked for Frog Design in California USA, Philips Design Centre in Eindhoven, Holland. He founded Yip Design in 1990. He designed over 1000 products, which cover a wide range of categories. Quite a number of them achieved the million-piece sales record. He also owns many design and invention patents and created his ALANYIP designer brand to promote China original designs. His designs were invited to be exhibited in many museums, books and medias worldwide. His works had formed an international landmark for Chinese industrial design.

## 产品特色 Product Features

灵感来源于苹果的设计理念  
inspired by the Apple design philosophy

简单、干净、美丽，以及最重要的“简饰”  
simple, clean, beautiful and "Less is More"

通过苹果向Braun首席设计师迪特尔·拉姆斯致敬  
a tribute to Dieter Rams through Apple



已获国际奖项 (奖项 / 年度)  
International awards (Award / Year)





# AJX-3 便携式音箱

## AJX-3 Portable Speaker

设计师  
Designer Berki Robert | IFI H.K. Limited

联络方法  
Contact +852-3576 3880 | robert@ifisource.com

### 设计师简介 Designer Profile

在2004年香港成立, IFI 专门从事设计及生产消费电子产品, 荣获多个奖项包括香港电子业商会的最佳便携式电子产品奖及香港工业总会的消费产品设计优异奖等。

Founded in Hong Kong in 2004, IFI specialises in the design and manufacturing of consumer electronics. IFI has received numerous awards including best portable electronic at the EIA awards and Innovation award at the Hong Kong Industries awards.



### 产品特点 Product Features

擁有強勁音效的便携式音箱  
ultimate portable speaker that delivers powerful immersive sound

扬声器能借着兼容配件在任何地方使用  
compatible accessories allow the speaker to be used anywhere

蓝牙距离可达100英尺  
Bluetooth distance up to 100 feet

语音激活  
voice activation

IPX 7防水, 摄氏负三十度防寒防雪, 防震  
IPX 7 waterproof, -30 degrees Celsius snow proof, and shock proof



已获国际奖项 (奖项 / 年度)  
International awards (Award / Year)





# 玉米咖啡杯 Café Plus

设计师 黄美琪

Designer Phoebe Wong | ECO Concepts O/B Meke Marketing Consultancy Ltd

联络方法  
Contact +852-3527 0722 | info@ecoconcepts.com.hk

## 设计师简介 Designer Profile

在企业礼品界别有约15年经验,对环保感兴趣,觉得市场上的环保产品,在设计和用料方面都缺乏选择;如杯类大多用PP或不锈钢,没有甚么惊喜。因此不断物色新的环保物料,希望创出新思维。

10年前已接触PLA (聚乳酸),而6年前发觉PLA在技术上有革新,可耐热和入注塑机,冲破了PLA的规限,于是便有制造环保杯的构思,随即找工厂生产自己的设计,希望来个彻底的环保突破。

Has more than 15 years experience in gift & premium sector, with strong interests in eco-friendly products. Reckoned the eco-friendly products in the market were very limited & not appealing, say for example drinkware, most were made of PP or stainless steel, so constantly looking for new eco materials to create something different and make a green world.

Learnt about PLA (poly lactic acid) a decade ago. And around 6 years ago, with the advancement of technology, there's a huge breakthrough on application for reusable products using injection molding. After understanding the characteristics & cost of PLA, a "eco mug" concept was conceived and the right factory was found to materialize the concept.



## 产品特色 Product Features

看似塑胶杯,却是“零”塑胶  
looks like plastic, but contains NO plastic

由粟米提炼制成PLA物料,  
made from plant starch extract  
called PLA (poly lactic acid)

不含BPA、塑化剂、甲醛等有害物质  
BPA-free, no plasticizer, free of  
formaldehyde and toxic chemicals

可生物降解,可在特定的堆肥环境下堆肥  
biodegradable & compostable under  
certain composting environment

制造过程排碳量比一般塑胶低60%  
carbon emission is 60% less to  
produce PLA than fossil-base plastics

耐热,适用于微波炉和洗碗碟机(上层)  
heat resistant, suitable for microwave  
& dishwasher (top rack)

外型简约,具防泻功能  
minimal design with spill-proof function

应用于香港环保署活动  
ordered for one of the important events  
by the HK Environmental  
Protection Department

已获国际奖项 (奖项 / 年度)  
International awards (Award / Year)





# ABA Coating 手机壳与接触式屏幕 ABA Bacteria Phone Screen Cleaner

设计师 麦世枝, 麦颖欣 | 好时节创意有限公司  
Designer Mak Sai Chi, Mak Wing Yan Amy | Good Season Creation Limited

联络方法 +852-9301 6266 | amy@abacoating.com.hk  
Contact

## 设计师简介 Designer Profile

麦世枝先生中意于研真空溅射技术, 他始于1980年开始接触研究, 并于1990年将此技术成功应用于钟表行业。麦先生表示他最喜爱的便是将新科技应用研发新产品。麦颖欣于香港修读创意珠宝设计, 有十多年设计经验。



Mr. Mak is keen on physical Vapor Deposition technology. He has been studying and practicing this technology since 1980. He has been successfully applying this technology into watch industry since year of 1990. His strength is using new technology in developing new products. Ms Mak has more than 10 years of design experience, after her study on creative jewelry design.



## 产品特色 Product Features

有 SGS 及 CMA 证书证实能杀灭病毒及99.99%细菌  
certified by SGS and CMA, can kill viruses and 99.99% of bacteria

接触式杀菌技术  
sterilization by direct contact

不含有毒或化学物品  
contains no poison or chemicals

可重复使用2年或以上  
reusable for 2 years or more



## 已获国际奖项 (奖项 / 年度) International awards (Award / Year)

2018 Readers' Choice Awards -  
Best Critical Cleaning Product



# CLIQ

设计师 姚俊杰 |

Designer JOE YIU (Chun Kit) | Y's Concept Limited

联络方法 Contact +852-5188 0171 | joeyiu@ysconcept.com

## 设计师简介 Designer Profile

姚氏曾习西洋绘画及纯艺术, 先后毕业于香港插图艺术学院、大一艺术设计学院及英国创意艺术大学, 获艺术设计硕士学位, 赢得奖学金及杰出国际学生奖。姚氏于艺术界创作出无数墙画街画, 2016年获香港十大杰出室内设计殊荣。

Joe Yiu studied illustration and fine art at the HK Illustration Art Institute and the First Institute of Art and Design in Hong Kong. In 2009, Joe Yiu graduated from the University for the Creative Arts in U.K., with a Master's degree in Art and Design. Joe Yiu was also a recipient of the Outstanding International Student Award and won a scholarship. In the art world Joe Yiu creates numerous wall paintings. In 2016, Joe Yiu received the Top 10 Interior Design Award in Hong Kong.

设计师 陆嘉慧 |

Designer CYNTHIA LUK (Ka-Wai) | Y's Concept Limited

联络方法 Contact +852-6314 1755 | c.cynthiaomi@gmail.com

## 设计师简介 Designer Profile

Cynthia Luk 的艺术灵感来自于她对生活的独特反思, 并以不同的媒介、技巧以及工具来表达。既具实验性却又能持续推演。每一个作品都反映了她自己的心态和思想。Cynthia曾担任不少时装的插图设计, 包括Calvin Klein, Le Coq Sportif, Li-Ning等等。

Cynthia's artistic inspiration draws from her unique reflection on our everyday experiences, expressed with mix of medium, technique and tool that is both experimental and relentlessly evolving, each work a honest reflection of her own mindset in that very moment. From an early obsession in drawing, came a serious pursuit of profession in arts. Fashion Graphics designer who cooperated with Calvin Klein, Le Coq Sportif, Li-Ning and etc..

设计师 李淑萍 |

Designer LCM | Y's Concept Limited

联络方法 Contact +852-9605 7668 | lommaggiemcl@gmail.com  
cliq@ysconcept.com

## 设计师简介 Designer Profile

LCM 2008年毕业于香港专业教育学院修读时装及形象设计, 并2012年毕业于香港知专设计学院修读视觉传达高级文凭。因着自幼对绘画的热诚, 曾参与不同类型创作项目如彩绘及壁画设计。作者希望带欢乐予大众, 作品多以马戏团为主, 而绘画风格多以黑白线条为主, 加上一至两种颜色为点缀。

Graphic Designer LCM graduated from the Hong Kong Institute of Vocational Education in 2008 majoring in Fashion and Image design and the Hong Kong Design Institute in 2012 with a Higher Diploma in Visual Communication. LCM keens on art since she was young. She also participated in different projects such as painting and mural designs. LCM hopes to bring happiness for the general public so most of her paintings are related to the circus, created by lines and decorated with one to two colours.

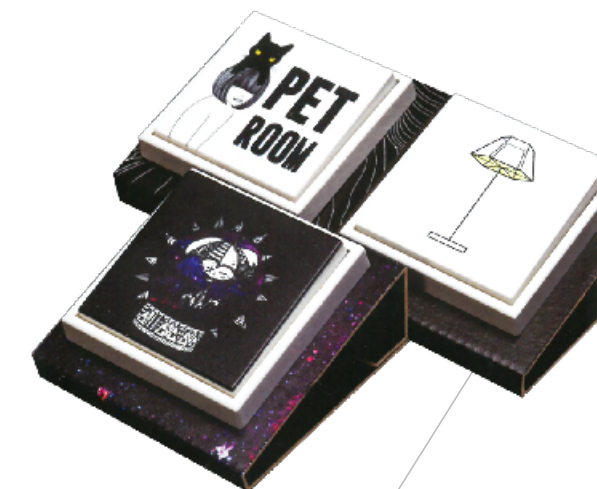


## 产品特色 Product Features

以数码打印科技为电制面板带来革新意念  
bringing innovative ideas to electrical panels  
with digital printing technology

美观和功能并重  
both stylish and functional

三个类别: 老人院舍、幼儿中心、精品酒店  
或有个性化要求的人仕  
for elders, children and visitors in  
boutique hotel rooms



## 已获国际奖项 (奖项 / 年度) International awards (Award / Year)



HKSDA 2017  
GOLD  
金奖  
Corporate



HKSDA 2017  
JUDGE  
AWARD  
评审团大奖





# 玉米直身杯 Can Plus

设计师 黄美琪

Designer Phoebe Wong | ECO Concepts O/B Meke Marketing Consultancy Ltd

联络方法  
Contact +852-3527 0722 | info@ecoconcepts.com.hk

## 设计师简介 Designer Profile

在企业礼品界别有约15年经验,对环保感兴趣,觉得市场上的环保产品,在设计和用料方面都缺乏选择;如杯类大多用PP或不锈钢,没有甚么惊喜。因此不断物色新的环保物料,希望创出新思维。

10年前已接触PLA (聚乳酸),而6年前发觉PLA在技术上有革新,可耐热和入注塑机,冲破了PLA的规限,于是便有制造环保杯的构思,随即找工厂生产自己的设计,希望来个彻底的环保突破。

Has more than 15 years experience in gift & premium sector, with strong interests in eco-friendly products. Reckoned the eco-friendly products in the market were very limited & not appealing, say for example drinkware, most were made of PP or stainless steel, so constantly looking for new eco materials to create something different and make a green world.

Learnt about PLA (poly lactic acid) a decade ago. And around 6 years ago, with the advancement of technology, there's a huge breakthrough on application for reusable products using injection molding. After understanding the characteristics & cost of PLA, a "eco mug" concept was conceived and the right factory was found to materialize the concept.



## 产品特色 Product Features

看似塑胶杯,却是“零”塑胶  
looks like plastic, but contains NO plastic

由粟米提炼制成PLA物料,  
made from plant starch extract called  
PLA (poly lactic acid)

不含BPA、塑化剂、甲醛等有害物质  
BPA-free, no plasticizer, free of  
formaldehyde and toxic chemicals

可生物降解,可在特定的堆肥环境下堆肥  
biodegradable & compostable under  
certain composting environment

笏料制造过程排碳量比一般塑胶低60%  
carbon emission is 60% less to produce  
PLA than fossil-base plastics

耐热,适用于微波炉和洗碗碟机(上层)  
heat resistant, suitable for microwave  
& dishwasher (top rack)

备防泻功能,杯身轻盈,方便携带  
spill-proof, light and portable

物料安全,且对人体无害  
material is eco to the earth & safe  
for our bodies

已获国际奖项 (奖项 / 年度)  
International awards (Award / Year)



HKSGDA 2016  
SILVER  
- Corporate -  
銀獎





# NATURAL2 系列

## NATURAL2 Collection

设计师 张锦培

Designer Cheung Kam Pui, Jack | Plus Eyewear Limited

联络方法 +852-3159 4835 | Jack\_cheung@pluseyewear.com

### 设计师简介 Designer Profile

于英国留学时主修产品设计, 期间接触各种眼镜制作工艺。回港后持续与欧洲设计师交流, 并致力向国际市场推广香港设计, 结合多元文化于镜框设计中。开发时亦多次参加国际产品设计比赛, 作品获得评审肯定。

Jack Cheung involved in eyewear development in his study of Product Design during university in England. He continues his career in passion to create innovative eyewear designs by combining the west and east. Various product design awards have been achieved in recent years.



**P+U**<sup>®</sup>  
e y e w e a r



### 产品特色 Product Features

德国新型石材, 特性较柔软及轻巧  
a new type of stone material from Germany which is light and flexible

表面为极薄的纯天然石材,  
石材纹理独一无二  
unique slate texture on ultimate thin surface layer

底层玻璃纤维具高柔韧性  
composited with highly flexible glass fiber

表面经纳米处理, 免去石材多余水份及污垢停留表面  
processed with nano-treatment, to avoid dirt from staying on the surface

香港手造师傅专研开发  
product developed by Hong Kong experienced eyewear craftsmen

### 已获国际奖项 (奖项 / 年度) International awards (Award / Year)





# GREEN Project: High Heel Slide

设计师 陈德安, 洪若诗

Designer Chan Tak On, Hung Yeuk Size | Korean Corner Company Limited

联络方法 +852-3976 2976 | kelvin.chan@koreancorner.co.kr  
Contact

## 设计师简介 Designer Profile

陈德安博士 (Kelvin) 是一位在生于香港基层家庭的80后。Kelvin于2015年初创立品牌 Korean Corner, 并与合作伙伴洪若诗小姐 (Elsie) 带领Korean Corner, 创业四年已得到社会各界所认同, 并获取超过30个国际奖项及认同; 公司的发展更被英国、泰国和中国的著名商学院采纳成为教学案例。企业除以超过 80,000 项出口消费品外, 原创的“GREEN项目”以 100% 可被回收纸品为核心, 并采纳了联合国 10 个可持续发展目标及加入多项独特元素, 以传达环保意识及可持续发展概念予公众, 为所有持份者创造价值, 以达至多方共惠共赢为目标。

Dr. Tak-on CHAN (Kelvin) was born and raised in the grassroots family in Hong Kong. Kelvin founded his brand Korean Corner in early 2015 and led Korean Corner with Ms Yeuk-size HUNG (Elsie) successfully recognized by society. In the past four years, Korean Corner has scooped more than 30 international awards & recognitions, moreover, and his successful story has been adopted as a teaching case by top-tier universities in the UK, Thailand and China. In addition to dedicate in business, Kelvin is sincerely keen on building up the "GREEN Project", using 100% recyclable paper as the core, which adopted 10 of United Nations' s SDGs with unique advantages for all stakeholders, meanwhile, and to convey sustainability, environmental awareness and GREEN concepts to the public, and create share value (CSV) to all stakeholders in synergy situation.



## 产品特色 Product Features

“GREEN项目”以 100% 可被回收纸品为核心, 给予全球所有大小活动使用  
100% recyclable paper is the core of “GREEN Project” which is for all events & activities globally

采纳了联合国 10 个可持续发展目标及加入多项独特元素  
adopted 10 of United Nations' s SDGs with unique advantages for all stakeholders

让所有的持份者去参与、体验, 并介入项目的相关部份  
get all stakeholders involved and engaged the relevant stakeholders

创造共享价值及共同目标予所有持份者 - 环保及可持续发展  
create shared value of GREEN & sustainable to all stakeholders

具有魅力、富娱乐性、环境可持续性、带来欢愉、吸引目光  
unique GREEN concept: Glamorous, Recreational, Environmental sustainable, Enjoyable and Noticeable

让所有的持份者也能从GREEN Project中有所得著和得益  
make benefits for all stakeholders

让 GREEN Project 使用后回馈社会及被回收, 同时也回馈我们的地球  
return GREEN Project to our society and to our Earth



## 已获国际奖项 (奖项 / 年度) International awards (Award / Year)





# 杀菌神器 Bacteria Cleaner Key Chain

设计师 麦世枝, 麦颖欣 | 好时节创意有限公司  
Designer Mak Sai Chi, Mak Wing Yan Amy | Good Season Creation Limited

联络方法 +852-9301 6266 | amy@abacoating.com.hk  
Contact

## 设计师简介 Designer Profile

麦世枝先生中意于研真空溅射技术, 他始于1980年开始接触研究, 并于1990年将此技术成功应用于钟表行业。麦先生表示他最喜爱的便是将新科技应用研发新产品。麦颖欣于香港修读创意珠宝设计, 有十多年设计经验。



Mr. Mak is keen on physical Vapor Deposition technology. He has been studying and practicing this technology since 1980. He has been successfully applying this technology into watch industry since year of 1990. His strength is using new technology in developing new products. Ms Mak has more than 10 years of design experience, after her study on creative jewelry design.



## 产品特色 Product Features

有 SGS 及 CMA 证书证实能杀灭病毒及99.99%细菌  
certified by SGS and CMA, can kill viruses and 99.99% of bacteria

接触式杀菌技术  
sterilization by direct contact

不含毒或化学物品  
contains no poison or chemicals

可重复使用2年或以上  
reusable for 2 years or more

手部摩擦挂件15秒杀菌  
hand rub about 15 seconds with the ornament for sterilization

不含酒精  
alcohol free



已获国际奖项 (奖项 / 年度)  
International awards (Award / Year)





# Hexagonal Ruler

设计师 林子丰 |  
Designer Lam Tsz Fung, Ken | Minos (HK) Limited

联络方法 +852-6100 7294 | [yuandesignstudiohk@gmail.com](mailto:yuandesignstudiohk@gmail.com)  
Contact

## 设计师简介 Designer Profile

原工作室的设计师-Ken。原(YUAN) 的构想是由一个圆而起。圆形-几何图形中最基本的形状, 亦可视为无限多边形; 当任何多边形不断重迭, 最终也会回归为圆。原的设计意念是希望以物料本身的材质, 透过不同的几何组合以及折纸工艺呈现我的产品。

Ken, Designer of Yuan Design Studio. The concept of Yuan is conceived from a simple circle. Circle - The most fundamental shape in geometry, which can also be regarded as an infinite polygon. In the process of duplicating any polygon, every single line and dot will go back to a circle eventually. The idea of Yuan design is to make use of different composition of geometric shapes, craftsmanship of origami and raw material to present the uniqueness of my product in the meanwhile.



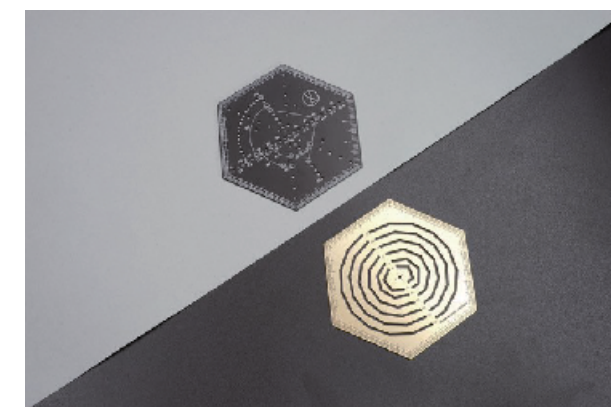
## 产品特点 Product Features

使用了两种金属物料  
precise etching presents on  
2 different metals

电镀哑黑不锈钢, 白漆注入刻度  
white painted graduations marked  
on electroplated stainless steel

表面拉丝黄铜, 随时间染上主人手泽  
wire drawn brass with aging effects  
will change the look and feel of every  
single piece

4款Hexagonal Ruler具不同功能  
each hexagonal ruler comes with  
different functions



已获国际奖项 (奖项 / 年度)  
International awards (Award / Year)





# 隐形鼻罩 + “不遮鼻” 口罩 i-NOSE + i-MASK

设计师 林励章 | 五彤有限公司  
Designer Nic Lam | 5C Limited

联络方法 +852-6067 2260 | nic@5c-limited.com  
Contact

## 设计师简介 Designer Profile

林励章于一九八零年在香港创业,以自主加工 (OEM) 形式,按不同客户的要求,从事塑胶产品生产,累积了不少的生产实践经验。后以自主设计 (ODM) 形式,为国外不同的知名客户,从设计到生产,制造了颇多畅销的产品,也对很多不同的物料,加深了丰富的认识。因应实际营商环境的改变,近年更以自主品牌 (OBM) 形式,把过往对不同物料的认识,应用在不同的产品设计中,更溶合了之前所累积的生产经验,以合理生产成本及高品质,兼按市场实际的需求,来为自家品牌,研发、设计、生产,自家开发的创新产品。



Nic Lam had started his plastic business in Hong Kong since 1980. As an Original Equipment Manufacturer (OEM), he worked according to customers' request, and had gained lots of production experiences through the years. Then, he became an Original Design Manufacturer who designed and produced lots of popular products for different well-known foreign customers. Meanwhile, he got chances to know and got uses of more different materials. Due to the change of business models, he now is an Original Brand Manufacturer (OBM) to design and produce his own branded innovative products according to the global market requirements, by his knowledge about different materials, to apply onto different product designs, with practicing production experience to achieve good quality and reasonable manufacturing costs.

## 产品特点 Product Features

有效阻隔空气中的PM2.5悬浮微粒、灰尘、花粉、飞沫、细菌、病毒  
has been approved to filter PM2.5, dusts, pollens, mucous droplets, bacteria, viruses

佩戴后仍保持呼吸畅顺  
Keep breathing smooth

可以冲洗及循环再用  
can be rinsed & reusable

“一次性模内成型”生产模式已取得多国的专利注册  
patented innovative production technology  
“Over-molding Fabric onto Plastic”

i-MASK “不遮鼻” 口罩 i-MASK Innovative Non-nasal Mask  
不影响呼吸畅顺,没有闷焗感觉

i-NOSE隐形鼻罩+i-MASK “不遮鼻” 口罩=防流感组合  
i-NOSE + i-MASK = Anti-flu combination



## 已获国际奖项 (奖项 / 年度) International awards (Award / Year)



# 意大利 Italia

设计师  
Designer Helen Chun Yuk YAU | Walado

联络方法  
Contact +852-9833 5890 | hi@walado.com

## 设计师简介 Designer Profile

Helen Yau 是一位插画师和鞋设计师。她以荣誉学士毕业于加拿大 Sheridan大学的插画系。Helen曾在不同的国家受过教育。由于多元文化的经历和成长背景，Helen的作品形成了一种新颖而独特的风格。她的作品充满了迷人的元素和故事。Helen的梦想是通过她的艺术设计为世界带来更多的色彩和欢乐。

Helen Yau is an illustrator and shoe designer. She received her illustration degree with honors from Sheridan College in ON, Canada. Helen had been educated in several different countries. Drawing from her multicultural experiences and backgrounds, Helen has developed a style that is fresh and distinct. Her work is infused with fascinating characters and stories. Her goal is to bring more color and joy to the world through her art.



Italia

## 产品特色 Product Features

功能性与时尚兼备  
functional and fashionable sneakers

在日常走路跑步等的劳累中保护双脚  
to protect your foot from the stress of daily walking and running

时尚且特具风格  
permitting you to be stylish and fashionable

防水合成革鞋面  
water-resistant synthetic leather upper

舒适的橡胶鞋底  
comfortable rubber sole

圆头设计，柔软有弹性的织物衬里和鞋垫让双脚更舒适  
round toe design, soft & flexible fabric lining & insole bring higher comfort to your feet

鞋底抓地稳固防滑  
patterned bottom soles provide sturdy grip and traction

可爱、独特及颜色丰富，如童画书  
cute, unique and colorful design, tells a story

# WÄLADO®



已获国际奖项 (奖项 / 年度)  
International awards (Award / Year)



HKSDA 2018  
MERIT  
優異獎  
Corporate



# 万花筒手电 Kaleido Torch

设计师  
Designer Raft Wong | Rcube Design Studio Limited

联络方法  
Contact +852-9254 1460 | raftwong@rcube-design.com

## 设计师简介 Designer Profile

Raft Wong于2012年成立的Rcube, 是一间多元化的设计工作室, 理念是将设计去提升生活的品味。利用实用而创新、简约风格、缤纷色彩增添日常生活的玩味, 从而实践我们的设计理念。我们的产品是围绕于家居生活及个人用品, 适合大人小孩子, 不分男女老幼。

产品特色是: 简约而独特, 缤纷又好玩。

Founded in 2012 by Raft Wong, Rcube is a multi-disciplinary design studio. We believe that a good design can enhance the quality of life and we have specialized in home products and personal accessories. We are committed to innovation and are inspired by practical solutions and simple product ideas that can enrich a person's everyday lifestyle.

Product concept included: Simple and Unique, Colour your life and Design for Fun.



## 产品特色 Product Features

美化外观的设计, 同时成就更好的功能  
Polishing the visual design can achieve better functionality

将万花筒扭左扭右的特色, 作为电筒调节光暗的操作方式  
adjust the brightness by twisting like a kaleidoscop

前端的主要照明光源以外, 筒身亦变了管状光源  
lights at both front end and around the torch

环绕筒身外加一重套圈, 上下扭转移动套圈便可任意调出需要光度  
turn the ferrule around the body up and down to adjust the required brightness



已获国际奖项 (奖项 / 年度)  
International awards (Award / Year)



# LSX 家用型双扬声器音乐系统

## LSX wireless music system

设计师  
Designer Michael Young | MICHAEL YOUNG STUDIO

联络方法  
Contact +852-6114 7820 | my@michael-young.com

### 设计师简介 Designer Profile

过去20年来,Michael Young成为了国际设计领域中的领先人物。他的作品独特性质源自于对 设计类型和习惯的不断质疑、与生俱来的对技术的热情、和以新方式重新解读空间的强烈欲望。他的设计有无可匹敌的营造氛围的能力,既充满活力又闲适自在,因此作品在世界各地被广泛效仿。工作室已经建立了丰富的关系网络,设计服务的客户遍及全球各地。在英国和冰岛工作近十年后,Michael因为对先锋技术的热情而被吸引到了亚洲,并于2006年在香港成立了工作室。时至今日,Michael Young工作室已经被公认是亚洲最令人兴奋、最强大的设计公司之一。



Over the past 20 years Michael Young has established himself as one of the leading international figures in his field continuing to push the boundaries of experimental design. The studio specializes in creating modern design through exploring the endless possibilities Asia's technological ingenuity provides. Propelled by the momentum created through collaboration with Chinese industrialists, the studio captures the strengthening ties between local industry and design, and exemplifies the skills of Asia's industrial innovation. Creative" Collection.

### 产品特点 Product Features

双扬声器无线音乐系统,高分辨率立体声  
compact two-speaker wireless music system with the emotion and detail of true high-resolution stereo

无线操作,采用Apple AirPlay™2技术  
fully wireless and will feature Apple AirPlay™ 2 technology

从iPhone, iPad或Mac启用多房间流媒体  
enabling multi-room streaming from an iPhone, iPad, or Mac

KEF Uni-Q®驱动器阵列改善立体声音  
features KEF's Uni-Q® driver array that radically improves stereo imaging



### 已获国际奖项 (奖项 / 年度) International awards (Award / Year)





# 「香草比萨切」 360 Herbs & Pizza Wheel

设计师 何业成 | 高明利有限公司  
Designer Ho Yip Shing Jason | Kool Limited

联络方法 +852-2180 7265 | jasonho@kool.com.hk  
Contact

## 设计师简介 Designer Profile

资深产品设计师 Jason Ho, 毕业于香港理工大学工程系产品分析及设计学士课程, 并取得一级荣誉毕业。拥有超过十多年从事产品设计及开发经验, 现于国际品牌厨具公司 Kool Limited 任职设计经理, 致力设计及开发具功能与创意并重的创新产品。曾多次获德国 Reddot Design Award、日本 Good Design Award、美国 IDA 设计奖、台湾金点设计奖、第 15 届台湾全球自行车设计比赛铜奖、香港玩具设计比赛公开组银奖及铜奖、Japan Birdhouse Project Special Award 和 British International Playground Design Competition Third Prize 等多个设计奖项。



Jason offer services from conceptual ideas to product development. The generated and brainstormed ideas will mold from the required needs from his clients within the allocated time-frame. Graduated with First Honours with a Bachelor of Engineering in Product Analysis with Design from Hong Kong Polytechnics University, Jason has over 10 years of working experience in industrial design field. He is currently a design manager in Kool Limited, executing new product designs and branding strategy from brainstorm to production output on kitchenware & household products.

## 产品特色 Product Features

「香草比萨切」是一件多功能厨房用具  
a single kitchen product with two essential uses

利用两片滚轮式不锈钢刀片, 以前后来回滚动方式切割香草及蔬菜  
a two-blade herb slicer to mince fresh herbs swiftly

change swiftly to a four-inch diameter blade pizza wheel with a press of a big center button  
按下手把上的红色大按钮, 将两片刀片合而为一, 便可立刻变成比萨刀以滚轮方式把比萨切件

dishwasher safe, and the detachable top cover can be separates into two pieces for easy cleaning  
可整件产品放进洗碗机清洗, 亦可拆去手把及透明保护盖分开清洗



## 已获国际奖项 (奖项 / 年度) International awards (Award / Year)



# 食物切粒器 Magic Cubes Slicer and Dicer

设计师 汪恩光 | 康加实业有限公司  
Designer York Wong | Konstar Industries Limited

联络方法 +852-2798 8988 | design@konstar.com.hk  
Contact

## 设计师简介 Designer Profile

汪恩光博士为香港著名设计师、工业艺术家及发明家。为康加集团及世纪龙集团主席。燕山大学机械工程研究硕士毕业，法国圣波尔大学荣誉博士，荣获东莞市优秀企业家奖及第十四届世界杰出华人奖。于1986年成立KONSTAR品牌，多年来一直专注设计各式各样「创新·优质」的手动厨具，备受国际及香港业界认同。汪博士拥有全球实用新型及外观专利600多项及中国发明专利5项。设计产品多次获得国际设计大奖，包括REDDOT设计奖、iF设计奖、智营设计大赏、香港工商业奖、日内瓦国际发明奖等。KONSTAR品牌荣获香港Q唛优质产品认证及香港卓越名牌大奖。



Hong Kong famous designer, industrial artist and inventor, chairman of Konstar Group and Century Dragon Group. He graduated from Yanshan University with a master's degree in mechanical engineering and an honorary doctor from Sabi University. He was awarded the Dongguan Outstanding Entrepreneur and the 14th World Outstanding Chinese. Dr. Wong established company and Konstar brand in 1986. Over the years, he strives to design a variety of innovative and high-quality manual kitchenware, is widely recognised in Hong Kong and internationally. Dr. Wong owned more than 600 worldwide utility and design patents and 5 China inventions. Dr. Wong has won many international design awards, including REDDOT Design, iF Design, Hong Kong Smart Design, Hong Kong Awards for Industries and the Inventions Geneva, Konstar Brand was awarded Hong Kong Q-mark product certification and Hong Kong Premier brand.

## 产品特色 Product Features

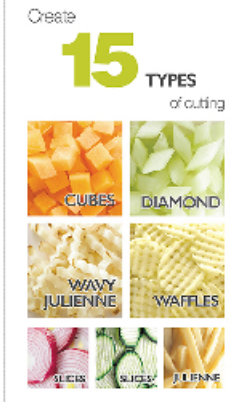
专为食材作刨切处理而设  
a household manual food  
processing apparatus for fruits

专利设计的轨道及护手器会自动配合，  
令食物在两组刨切刀具之间自动旋转一定角度  
a sliding-board facing upward where fruits are  
being pushed through in between two separated  
sets of knives, with two slide-rails as a guide

食材置于护手器中，由上而下单向推动一次  
a clicking device that activates turning  
of the fruit-gripper to perform the dicing  
functions in a single movement

可将食材切成方粒及菱角等十五款不同的立体形状  
cut into different shapes, i.e. slices,  
strips, cubes etc., and sizes

安全，轻松又有效率  
safe, easy and efficient



## 已获国际奖项 (奖项 / 年度) International awards (Award / Year)





# 手摇咖啡磨豆机 Manual Coffee Grinder

设计师 李伟豪 |  
Designer Lee Wai Ho | Minos (HK) Limited

联络方法 +86 138 2914 4212 | marcolee@minosliving.com  
Contact sales01@manchuen.com.cn

## 设计师简介 Designer Profile

手摇咖啡磨豆机设计师李伟豪先生是美诺思(香港)有限公司主要负责人,设计主张用简约的元素来展示产品的功能。李伟豪先生认为,设计是为了满足人的生活需求,设计是为了方便人的生活方式。因此好的设计必须以人为本,注重人的生活细节,方便人的生活习惯,使设计让生活更美好。



Mr Marco Lee, designer of the manual coffee grinder is the principal person in charge of Minos (Hong Kong) Limited. His design proposition is to display the functionality of a product with a minimalist element. Mr Marco Lee thinks that design is to meet the need of people's life, make people's life style convenient. Good design should be people-oriented, pay attention to details of people's life, make life better.

## 产品特点 Product Features

手摇磨豆机一体成型太空铝外壳,外形简约优雅  
the integrated space aluminum shell of this Manual Coffee Grinder creates simple and elegant appearance

八角形外壳,方便抓握,防止滑落  
octangle outer shell prevents slipping and is comfortable to hold

外置粉末粗细调节器,方便快捷调节粉末粗细度  
convenient to adjust the degree of the thickness of the coffee grounds with an external adjuster

内置粉仓设计确保产品整体外观的流畅性  
internal grounds container ensures fluency of the overall appearance

木质手柄盖内增设塑胶部件,增加研磨顺滑度,大大减少木质手柄盖因长久研磨造成的磨损  
a plastic component inside the wooden cap of the handle to increases smoothness when grinding and avoids abrasion of the wooden cap over a long time grinding

产品体积小,重量轻,方便携带,可随时随地享受咖啡生活  
its tiny size and light weight allows to enjoy coffee life whenever and wherever possible



已获国际奖项 (奖项 / 年度)  
International awards (Award / Year)



reddot award 2018  
winner

# 手动原汁机 Manual Juicer

设计师 汪恩光 | 康加实业有限公司  
Designer York Wong | Konstar Industries Limited

联络方法 +852-2798 8988 | design@konstar.com.hk  
Contact

## 设计师简介 Designer Profile

汪恩光博士为香港著名设计师、工业艺术家及发明家。为康加集团及世纪龙集团主席。燕山大学机械工程研究硕士毕业，法国圣波尔大学荣誉博士，荣获东莞市优秀企业家奖及第十四届世界杰出华人奖。于1986年成立KONSTAR品牌，多年来一直专注设计各式各样「创新·优质」的手动厨具，备受国际及香港业界认同。汪博士拥有全球实用新型及外观专利600多项及中国发明专利5项。设计产品多次获得国际设计大奖，包括REDDOT设计奖、iF设计奖、智营设计大赏、香港工商业奖、日内瓦国际发明奖等。KONSTAR品牌荣获香港Q唛优质产品认证及香港卓越名牌大奖。

Hong Kong famous designer, industrial artist and inventor, chairman of Konstar Group and Century Dragon Group. He graduated from Yanshan University with a master's degree in mechanical engineering and an honorary doctor from Sabi University. He was awarded the Dongguan Outstanding Entrepreneur and the 14th World Outstanding Chinese. Dr. Wong established company and Konstar brand in 1986. Over the years, he strives to design a variety of innovative and high-quality manual kitchenware, is widely recognised in Hong Kong and internationally. Dr. Wong owned more than 600 worldwide utility and design patents and 5 China inventions. Dr. Wong has won many international design awards, including REDDOT Design, iF Design, Hong Kong Smart Design, Hong Kong Awards for Industries and the Inventions Geneva, Konstar Brand was awarded Hong Kong Q-mark product certification and Hong Kong Premier brand.



## 产品特点 Product Features

手动慢磨机及多用途压榨机  
a hands-operate household multi-purpose juicer

透过转动手柄，引发螺杆同时被带动，继而把果肉向前推进及挤压，让鲜果汁与果渣分离排出  
the drive mechanism comprises a threaded shaft, a stopper and a crank which operate together with the body, to crushed, squeezed and separated fruits and vegetables into juices and pulps

可以完整保留高纤维，维他命及酵素  
fiber, vitamins and enzymes can be completely preserved

轻便的可拆式设计容易组装及方便清洗  
easy to clean with detachable design

强力吸盘底座，一扭即可固定于桌面上，方便操作  
easy operation with assistance from the mounting system onto the table



SUITABLE FOR  
**MOST**  
FRUITS & VEGETABLES



已获国际奖项 (奖项 / 年度)  
International awards (Award / Year)





# EX!! 杯架夹 EX!! cupholder clip

设计师  
Designer Raft Wong | Rcube Design Studio Limited

联络方法  
Contact +852-9254 1460 | raftwong@rcube-design.com

## 设计师简介 Designer Profile

Raft Wong于2012 年成立的Rcube, 是一间多元化的设计工作室, 理念是将设计去提升生活的品味。利用实用而创新、简约风格、缤纷色彩增添日常生活的玩味, 从而实践我们的设计理念。我们的产品是围绕于家居生活及个人用品, 适合大人小孩子, 不分男女老幼。

产品特色是: 简约而独特, 缤纷又好玩。

Founded in 2012 by Raft Wong, Rcube is a multi-disciplinary design studio. We believe that a good design can enhance the quality of life and we have specialized in home products and personal accessories. We are committed to innovation and are inspired by practical solutions and simple product ideas that can enrich a person's everyday lifestyle.

Product concept included: Simple and Unique, Colour your life and Design for Fun.



## 产品特色 Product Features

杯架夹设计源自于惊叹号的形状  
The design is derived from the shape of exclamation mark

可以用来承载多种形状的杯子,  
还可以放小零食, 手机, 小盆栽  
Fits various size containers  
such as cup with handle,  
juice boxes, coffee cup, and  
others like snacks, phone,  
and small plants, etc

再也不用担心果汁、茶水洒溅的同时,  
它也是一个多功能的时尚家居装饰。  
No longer need to worry about juice  
splashing all over the floor, it is also  
a versatile fashion as home decoration



已获国际奖项 (奖项 / 年度)  
International awards (Award / Year)



# 智能手机防水袋 Button Pouch 2.0

设计师 黄议德  
Designer Wong Yee Tak | Air Button Technology Ltd.

联络方法 +852-6343 6007 | oswis@air-button.com  
Contact

## 设计师简介 Designer Profile

黄议德是Air Button的创办人。在2012年于香港城市大学电子工程系毕业后,他发明了Air Button技术并在2015年推出市场,在Kickstarter上成功众筹以及在日本Good Design Award成为香港首个取得了Best 100的称号的产品。在2017年推出了新产品, Button Pouch, 在2018年得到了第一个发明专利。

除了做生意和技术究新技术外,也会在社会上担任公职和服务,比如青协创研库(智库)成员,数码港创业学会委员,2008年奥运会义工,官立学校的管理委员会成员(校董),大学学系学科管理委员会的旧生代表,校友会委员会委员等。



Oswis Wong is Co-founder & CEO of Air Button. After he received a bachelor degree in electronics engineering in City University of Hong Kong in 2012, he invented Air Button technology. With working with his team, the product was launched in Kickstarter and funded finally in 2015. In the meanwhile, Air Button was the first HK product titled in "Best 100" in Japan Good Design Award. And now, Air Button is the world's powerful shortcut button in the world ever.

## 产品特色 Product Features

智能潜水和水下运动手机保护袋  
the smart pouch for diving and underwater sports

支持所有智能手机  
supporting all smartphones

智能按钮可於水深50米使用至少1小时  
controlled by our smart buttons in  
underwater up to 50 meter for at least 1 hour



已获国际奖项(奖项/年度)  
International awards (Award / Year)



GOOD DESIGN  
AWARD 2015



# 星恒系列 Stellar Series

设计师 沈墨宁 | 万希泉钟表有限公司  
Designer Shum Mak Ling

联络方法 +852-2976 0108 | jackal\_lau@memorigin.com  
Contact iris\_chan@memorigin.com

## 设计师简介 Designer Profile

万希泉董事沈墨宁先生不断研究同追溯返东方古代文化,凭着东方雕刻的技术将龙凤的神髓刻画出来,造出极具东方气息的陀飞轮手表。同时研发同引入西方制表技术,将两方面的特色融合,为万希泉带出中西合璧的精髓。

Mr. Shum, director of Memorigin, strives to recover the beauty of ancient arts by doing a lot of research and studies, as well as referencing back to ancient artifacts, Mr. Shum and our craftsmen have demonstrated exquisite carving techniques on the watch. We incorporate these designs with Western watchmaking techniques to promote Oriental culture to an international level.



萬希泉

## 产品特色 Product Features

以「天圆地方」贯穿「时间」  
In Chinese culture, the together of  
“round” and “square” means the  
harmony in time

圆形古时代表「动」, 方形则代表「静」  
“round” implies moving and “square”  
implies silence clam

圆形圈着3、6、9、12点的各个装置  
round and sphere shaped elements  
at 3, 6, 9 and 12 o’ clock

18K金的方形框架围绕各位置的圆形组件  
a 18K solid gold square boarder links 4 round  
and sphere shaped elements on the dial together

12点的浑天仪与6点的地球GMT两地时间,  
象徵中西文化匯聚的精髓  
the flying tourbillon displayed at 3 o’ clock,  
and the sphere shaped GMT Indicator located  
at 6 o’ clock together to symbolizes the the  
convergence of Chinese and Western cultures

## 已获国际奖项 (奖项 / 年度) International awards (Award / Year)

「滴达国际呈献: 热爱时间」钟表大赏  
“Tic Tac International Presents:  
Passion for Time” Award



# 智能拐杖 STICKu

## STICKu the smart cane

设计师 梁渭声  
Designer Leung Wai Sing, Richard | BNET-TECH Company Limited

联络方法 +852-9239 7764 | Richard.leung@bnet-tech.com  
Contact

### 设计师简介 Designer Profile

自小总爱天马行空,对周边事物充满好奇,故对标准答案的学习环境不感味儿,早早便投身社会。尝试过很多行业,最后于玩具业打拼二十年。由于姊姊不幸患上癌症,体会到姊姊所遇到的困难及对拐杖的负面印象,触发他研究智能拐杖的想法。希望能设计出针对长者需要的智能产品,令生活质素有所提升。



Since childhood, Richard has always had boundless creativity, insatiable curiosity and never settling for standard answers. He started to work at a young age in various industries, and later spent 20 years in the toy industry. He got his STICKu idea when he realized the difficulties his sister had after she got cancer. Richard now focuses on designing smart devices for the elderly to improve their quality of life.

# BNET

### 产品特色 Product Features

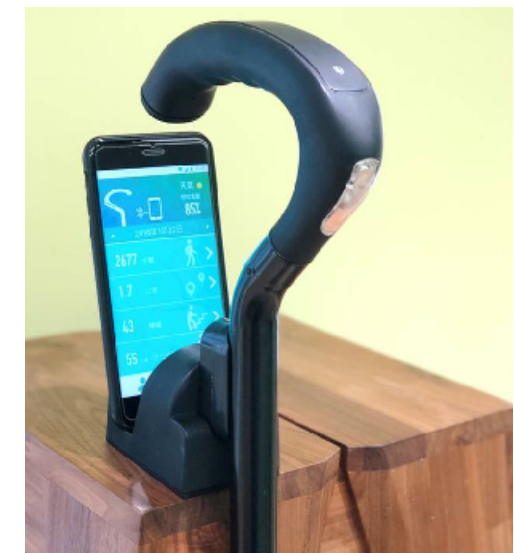
全智能控制的拐杖  
just grab it and it automatically goes into service

视乎环境情况变化,自动提供相应的功能  
sensors attached to trigger relevant services

环境昏暗时提供照明、寒冷天自动暖手  
providing various degrees of illumination according to the lighting conditions ;  
heater surface on the handle operates with the thermal sensor

拐杖倒下时发出求救讯号和通知紧急联络人等  
will alarm and message emergency contacts while STICKu fall down with the user

免插线的充电座  
wireless charge with magnetic connection



### 已获国际奖项 (奖项 / 年度) International awards (Award / Year)



SciTech  
Challenge





# 龙凤呈祥 The harmony of Dragon and Phoenix

设计师 沈墨宁 | 万希泉钟表有限公司  
Designer Shum Mak Ling

联络方法 +852-2976 0108 | jackal\_lau@memorigin.com  
Contact iris\_chan@memorigin.com

## 设计师简介 Designer Profile

万希泉董事沈墨宁先生不断研究同追溯返东方古代文化,凭着东方雕刻的技术将龙凤的神髓刻画出来,造出极具东方气息的陀飞轮手表。同时研发同引入西方制表技术,将两方面的特色融合,为万希泉带出中西合璧的精髓。

Mr. Shum, director of Memorigin, strives to recover the beauty of ancient arts by doing a lot of research and studies, as well as referencing back to ancient artifacts, Mr. Shum and our craftsmen have demonstrated exquisite carving techniques on the watch. We incorporate these designs with Western watchmaking techniques to promote Oriental culture to an international level.



## 产品特色 Product Features

「龙」与「凤」是我国传统文化的经典,带有吉祥和谐之意

Dragon and Phoenix are spiritual and cultural symbols which represent auspiciousness and harmony

「龙」是中华民族祖先的化身,代表着自强不息、刚健有为,而「凤」代表着厚德载物、宅心仁厚。 Dragon, ancestors of Chinese, characterizes strength and passion; Phoenix, represents kindness and tenderness.

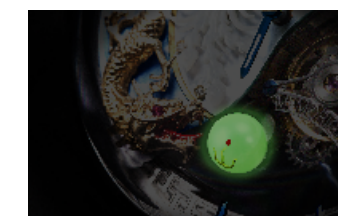
「龙凤双全」正正是刚柔相济、阴阳和谐 Dragon and Phoenix together, demonstrate the balance between Yin(阴) and Yang(阳)

18K金立体「金龙」乃参考中国明代末、清代初的宫廷雕刻打造  
The 18K Gold Dragon is created with reference to ancient palace sculpture in the late Ming Dynasty and early Qing Dynasty

眼睛更用上闪闪生辉的缅甸红宝石  
The eyes of dragon are made of Burmese rubies

「火凤」镶嵌于离表面半毫米的位置,呈现在空中飞翔的景象  
The Phoenix is engraved on a layer which is 0.5mm above the dial presents a vivid sculpture of phoenix flying in the sky

于8时位置上演的「龙吐珠」,以极精密的技术把日本阿古屋珍珠掏空,于直径只有5毫米的空间置入世界最强光的氚气管,放入足足9件零件,令内丹在漆黑中散发光芒,持续40年  
the flaming pearl at 8 o'clock position, is a professionally hollowed Akoya pearls from Japan, in which the surrounding tubes are filled with the world's most powerful illuminating tritium gas ( $H^3$ ), sustains brightness for close to 40 years



已获国际奖项 (奖项 / 年度)  
International awards (Award / Year)



# 国王与女王 The Queen and the King

设计师  
Designer Helen Chun Yuk YAU | Walado

联络方法  
Contact +852-9833 5890 | hi@walado.com

## 设计师简介 Designer Profile

Helen Yau 是一位插画师和鞋设计师。她以荣誉学士毕业于加拿大 Sheridan大学的插画系。Helen曾在不同的国家受过教育。由于多元文化的经历和成长背景，Helen的作品形成了一种新颖而独特的风格。她的作品充满了迷人的元素和故事。Helen的梦想是通过她的艺术设计为世界带来更多的色彩和欢乐。

Helen Yau is an illustrator and shoe designer. She received her illustration degree with honors from Sheridan College in ON, Canada. Helen had been educated in several different countries. Drawing from her multicultural experiences and backgrounds, Helen has developed a style that is fresh and distinct. Her work is infused with fascinating characters and stories. Her goal is to bring more color and joy to the world through her art.



## 产品特色 Product Features

这个设计是对美丽的西西里岛的诠释，  
一个明媚、靓丽、富饶之地  
The design is an interpretation of Sicily,  
a colorful, beautiful and fruitful place.

功能性与时尚兼备  
functional and fashionable sneakers

时尚且特具风格  
permitting you to be stylish and fashionable

防水合成革鞋面  
water-resistant synthetic leather upper

舒适的橡胶鞋底  
comfortable rubber sole

圆头设计，柔软有弹性的织物衬里和鞋垫让双脚更舒适  
round toe design, soft & flexible fabric lining &  
insole bring higher comfort to your feet

鞋底抓地稳固防滑  
patterned bottom soles provide sturdy grip and traction

可爱、独特及颜色丰富，如童画书  
cute, unique and colorful design, tells a story



## 已获国际奖项 (奖项 / 年度) International awards (Award / Year)

The 10th International  
Footwear Design  
Competition



# 「伟塔酒架」 Vector Modular Wine Rack

设计师 何业成 | 高明利有限公司  
Designer Ho Yip Shing Jason | Kool Limited

联络方法 +852-2180 7265 | jasonho@kool.com.hk  
Contact

## 设计师简介 Designer Profile

资深产品设计师 Jason Ho, 毕业于香港理工大学工程系产品分析及设计学士课程, 并取得一级荣誉毕业。拥有超过十多年从事产品设计及开发经验, 现于国际品牌厨具公司 Kool Limited 任职设计经理, 致力设计及开发具功能与创意并重的创新产品。曾多次获德国 Reddot Design Award、日本 Good Design Award、美国 IDA 设计奖、台湾金点设计奖、第 15 届台湾全球自行车设计比赛铜奖、香港玩具设计比赛公开组银奖及铜奖、Japan Birdhouse Project Special Award 和 British International Playground Design Competition Third Prize 等多个设计奖项。



Jason offer services from conceptual ideas to product development. The generated and brainstormed ideas will mold from the required needs from his clients within the allocated time-frame. Graduated with First Honours with a Bachelor of Engineering in Product Analysis with Design from Hong Kong Polytechnics University, Jason has over 10 years of working experience in industrial design field. He is currently a design manager in Kool Limited, executing new product designs and branding strategy from brainstorm to production output on kitchenware & household products.

## 产品特点 Product Features

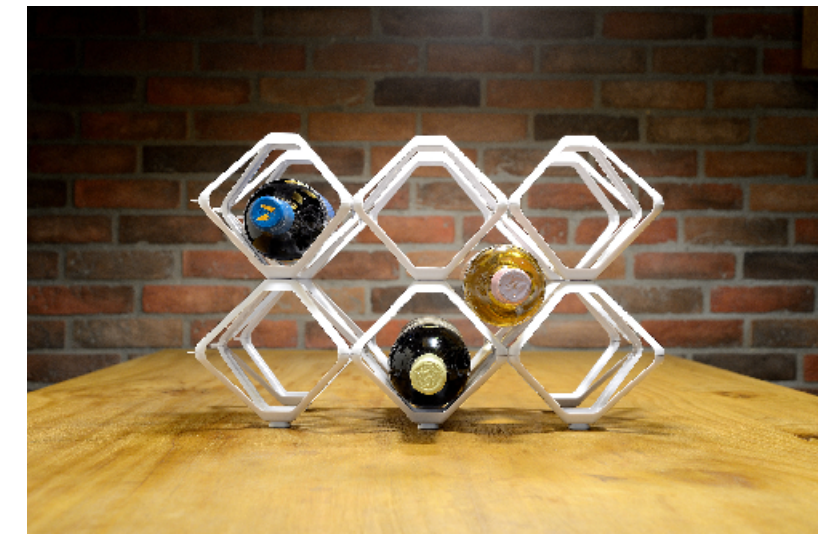
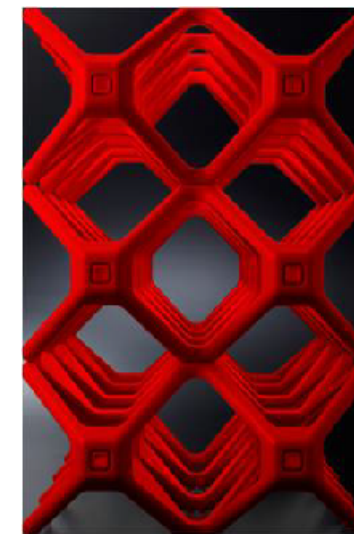
运用了建筑力学「金字塔桁架」的承重力结构  
build with constructional pyramidal lattice truss

以多件相同的几何组件合并而成  
made from repeating the modular unit

可整齐收纳大量酒瓶  
can be adjusted to form many different combinations to fit different spacing

节省模具开发成本  
only 2 molds are need which helps lower the cost

堆迭收纳可减轻运输的包装体积  
stacked packaging help save transportation cost



已获国际奖项 (奖项 / 年度)  
International awards (Award / Year)



GOOD DESIGN  
AWARD 2015

# 火山骨瓷茶具 Volcano Bone-China Tea Set

设计师 叶智荣  
Designer Yip Chi Wing, Alan | Yip Design Ltd.

联络方法  
Contact +852-2420 3288 | alanyip@yipdesign.com

## 设计师简介 Designer Profile

国际知名产品设计师, 20多年来经他设计之大大小小不同种类之产品超过1000 多件, 国际设计及发明专利数十项, 其中多项产品设计为客户带来过百万件的销量。他的设计得奖无数, 曾获荷兰、英国、日本、南韩、中国邀请展览及收藏于多家中外知名博物馆及书刊。他的工作及作品为香港产品设计奠定了国际地位及基石。



Alan Yip, an international renown product designer, He found Yip Design Ltd. in 1990. Throughout these years, over 1000 products, which cover a wide range of categories has been designed and launched, quite a number of them had hit the million-piece sales record. His designs were invited to be exhibited in Holland, England, Japan, Korea and China and have been presented in many museums, books and medias worldwide. His works had formed an international landmark for Hong Kong product design.

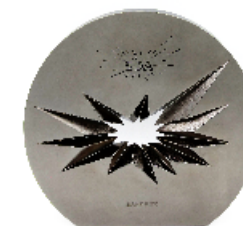
## 产品特色 Product Features

设计灵感来源于火山  
inspired by the shape of volcano

火山茶具上部为茶壶, 下部用于储存茶杯  
a pot setting on top, while the base serves as a container to store and protect the cups from dust



已获国际奖项 (奖项 / 年度)  
International awards (Award / Year)





# 我掏 Wallet-Tote

设计师 陈伟江  
Designer Chan Wai Kong, Tony | ten:corner

联络方法 +852-9032 3335 | ten10corner@gmail.com  
Contact

## 设计师简介 Designer Profile

十阁创办人陈伟江, 从事设计工作逾20年。建立十阁的信念是, 希望设计更灵活多变, 展现自我; 小起步, 大意念。理想生活的小品, 就由身边琐碎事, 累积变为经验而开始创作。为过往的不便, 变为更优质的生活体验。多元精彩不沉闷, 开心活着有别树一格的设计态度。

Tony Chan, founder of ten:corner, has been engaged in design work for more than years. The belief in the establishment of ten:corner is hope that the design will be more flexible, and that it will be self-evident. It has become a better life experience, diverse and wonderful, not dull, happiness and alive, there is a unique design attitude.



ten:corner 十阁

## 产品特色 Product Features

二合一多功能钱包购物袋  
purse with good volume of multiple compartments,  
could be unfolded into a tote bag

用磁石紧扣, 又可轻松地拆除  
magnetic snap easy to combine wallet side and tote side

环保袋用上防水布料, 加倍保护  
tote bag fabric is 100% polyester waterproof



已获国际奖项 (奖项 / 年度)  
International awards (Award / Year)



# Zero2 系列 Zero2 Collection

设计师 张锦培

Designer Cheung Kam Pui, Jack | Plus Eyewear Limited

联络方法 +852-3159 4835 | Jack\_cheung@pluseyewear.com  
Contact

## 设计师简介 Designer Profile

于英国留学时主修产品设计, 期间接触各种眼镜制作工艺。回港后持续与欧洲设计师交流, 并致力向国际市场推广香港设计, 结合多元文化于镜框设计中。开发时亦多次参加国际产品设计比赛, 作品获得评审肯定。

Jack Cheung involved in eyewear development in his study of Product Design during university in England. He continues his career in passion to create innovative eyewear designs by combining the west and east. Various product design awards have been achieved in recent years.



**P+U S**<sup>®</sup>  
e y e w e a r



## 产品特点 Product Features

最新镜片装配设计  
the new invented FLEX LOCK SYSTEM

精密切割技术把高弹性不锈钢前圈切割成波浪形  
16H hardness of stainless steel sheet with the wavy designed half rim gives a sustainable solution to mount the lens in position

免除传统烧焊夹口去固定镜片  
allows optician to mount the lens without screw or welding

每一个部分都设计成可精准调较  
every part of the frame is adjustable to fit ergonomic design



已获国际奖项 (奖项 / 年度)  
International awards (Award / Year)



2014



red dot award 2014  
winner



## 主办单位 Organizer



香港設計商會  
HONG KONG  
DESIGN TRADE  
ASSOCIATION

主席: 叶智荣  
Chairman: Alan Yip

副主席: 邓兆南  
Vice Chairman: Norman Tang

秘书长: 李锦雄  
Secretary General: Ken Lee

香港好设计  
微信公众号



最喜爱设计  
投票连结



✉ [contact@hkdesigntrade.com](mailto:contact@hkdesigntrade.com)

🌐 [www.hkdesigntrade.com](http://www.hkdesigntrade.com)

## 使命 Missions

1. 促进拥有自主品牌的香港企业或从事经营各种品牌设计的香港企业在香港、内地以及国际之间的正常生意交流和合作  
Promote and reinforce Hong Kong companies with own brands and various design services to open and explore the mainland China and international markets
2. 加强香港各式各样的设计师及品牌企业与各地政府和机构之间的联系和沟通  
Enhance the exchange and communication channels between members and various city governments in the mainland China
3. 协助会员拓展和推广会员零售及专业服务, 提供良好的商业平台及商机  
Creates proper trade and matching platforms to assist members to explore and promote product sales and design service channels
4. 提升香港设计及品牌的声誉及质与量  
Uplift the Hong Kong brand image and the quality of Hong Kong Design

## 赞助及支持机构

### Sponsor & Supporting Organisations

执行机构

Implementation organisation



Hong Kong  
Productivity Council  
香港生產力促進局

赞助机构

Sponsor organization



由香港特別行政區政府  
「發展品牌、升級轉型及拓展內銷市場的  
專項基金」(機構支援計劃) 撥款資助  
Funded by the Dedicated Fund on Branding,  
Upgrading and Domestic Sales (Organisation  
Support Programme) of the Government of  
the Hong Kong Special Administrative Region



广交会产品设计与贸易促进中心  
Canton Fair Product Design & Trade Promotion Centre

支持機構

Supporting organizations



香港工業總會  
FHKI Federation of  
Hong Kong Industries



Hong Kong Trade Development Council



Mode of Design Alliance  
香港設計文化協會



School of  
Design  
Alumni  
Association  
香港理工大學  
設計學院校友會